

Наибольшей частотностью характеризуется эта МРЕ в речи представителей молодого поколения и может стать способом показного выражения свободомыслия и отсутствия консерватизма. Молодая героиня М. Дрэббл, усиливает свою реплику МРЕ, так как она стремится шокировать консервативных представителей старшего поколения, случайно попавших на театральную вечеринку. В контексте ситуации этот мотив более силен, чем выражение досады; героиня уже успела сообщить своим знакомым несколько шокирующих с их точки зрения деталей своей жизни, довольна достигнутым результатом и намеренно прибегает к грубости: *“Oh shut up, for Christ’s sake,” I said, and walked off, thinking that I had at least given them their money’s worth* [6, с. 54].

Заключение. Проведя контекстуальный анализ употребления МРЕ “Christ’s sake” в дискурсе персонажей художественной прозы, можно заключить, что данная единица последовательно реализует эмотивно-экспрессивную функцию, нередко в сочетании с регулятивно-прагматической. Ее употребление вносит вклад в создание речевой характеристики персонажа, так как маркирует ситуации, вызывающе у него эмоциональное потрясение, резко негативную реакцию раздражения или недоверия, а также сигнализирует о несоблюдении или намеренном нарушении норм вежливости.

Список цитируемых источников

1. Кубрякова, Е. С. Части речи с когнитивной точки зрения / Е. С. Кубрякова. — М., 1997. — 327 с.
2. Кустова, Е. Ю. Функционально-прагматические характеристики междометных речевых единиц французского языка : дис... канд. филол. наук : 10.02.05 / Е. Ю. Кустова. — Пятигорск, 1997. — 172 л.
3. Квеселевич, Д. И. Русско-английский словарь междометий / Д. И. Квеселевич, В. П. Сасина. — М.: Астрель, АСТ, 2001. — 510 с.
4. Brown, R. M. Murder on the Prowl / R. M. Brown. — Bantam Books, New York, 1999. — 377 p.
5. Vine, B. Three novels / B. Vine. — Penguin Books, London, 1990. — 534 p.
6. Drabble, M. The Garrick Year / M. Drabble. — Penguin Books, Harmondsworth, GB, 1969.
7. Rendell, R. Road Rage / R. Rendell. — Arrow Books Ltd., London, 1998. — 389 p.
8. Lodge, D. Small World / D. Lodge. — Penguin Books, London, 1985. — 339 p.

УДК 372.881.111.1

И. В. Щукина

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Тульский государственный педагогический университет имени Л. Н. Толстого», Тула, Российская Федерация

АУТЕНТИЧНОСТЬ КАК СРЕДСТВО ОПТИМИЗАЦИИ ОБУЧЕНИЯ АУДИРОВАНИЮ БУДУЩИХ УЧИТЕЛЕЙ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

Введение. Признание в качестве цели языкового образования развитие иноязычной коммуникативной компетенции в единстве всех ее составляющих, включая культуроведческий, лингвистический и учебно-познавательный аспекты, стало отправной точкой модернизации профессиональной подготовки. На факультетах иностранных языков ведется активный поиск средств оптимизации языковой подготовки студентов в условиях сокращения контактной и увеличения самостоятельной работы по языковым дисциплинам. Достижение данной цели невозможно без интеграции и целенаправленного развития всех видов речевой деятельности, среди которых умению понимать иноязычную речь на слух отводится особое место, так как оно обеспечивает эффективное взаимодействие партнеров по общению.

На родном языке мы редко испытываем трудности в понимании речи на слух, на иностранном языке ситуация иная. Восприятие иноязычной речи, быстрое распознавание незнакомых звуков, слов, структур, представляет серьезную проблему, что объясняет статус аудирования как сложного в овладении вида речевой деятельности. Поэтому развитие этого умения требует значительных усилий и временных затрат как от преподавателя, так и от студентов. Более того, уровень свободного владения иностранным языком (Proficient User — C1/C2) по шкале Совета Европы [1] предполагает способность работы с разнообразными по жанру аудиотекстами, что также является непростой задачей для многих, требующей поиска путей интенсификации обучения аудированию. Опора на аутентичность при развитии аудитивных умений открывает в данной связи широкие возможности.

Основная часть. Выдвижение аутентичности в качестве концептуального положения и необходимого требования при организации обучения аудированию будущих учителей на практике реализует один из давно известных принципов коммуникативного обучения: «коммуникативно-ориентированное обучение иностранным языкам возможно в условиях аутентичного процесса социализации учащихся» [2, с. 17]. В данном контексте понятие «аутентичный» предполагает, во-первых, использование аутентичных аудио материалов, во-вторых, создание условий естественного общения за счет аутентичных заданий. В данной статье будут рассмотрены оба аспекта, так как только их сочетание позволяет приблизить учебную ситуацию к реальной коммуникации.

Из всего многообразия *аутентичных материалов*, которые находятся в свободном доступе в сети Интернет, не просто выбрать релевантный для конкретной учебной группы и цели практического занятия. Опора на разработанные критерии аутентичности текстов позволяет оптимизировать процесс обучения аудированию [3, с. 7]. Наиболее актуальными являются следующие критерии: культурологическая аутентичность; информативная аутентичность; ситуативная аутентичность; реактивная аутентичность.

Ситуативная аутентичность определяет естественность представляемой ситуации общения для восприятия на слух, что в свою очередь предполагает следующие черты:

– наличие характерного звукового сопровождения речи, например, слышен шум проезжающих машин в беседе людей на остановке; объявления на вокзале прерывают разговор отъезжающих;

– аутентичность жанра. При отборе аудио материалов можно руководствоваться таким вопросом: как часто слушает и слушает ли вообще подобный текст носитель языка? Только в случае положительного ответа можно предлагать этот текст студентам. Применяя этот критерий, для аудирования уместно использовать следующие типы текстов: беседа, новости, прогноз погоды, интервью, документальный и художественный фильм, теле-/радиорепортаж, объявление, инструкция (для приготовления блюда, указание дороги, инструкция учителя), лекция, песня, описание (человека, места, предмета), реклама. Такое жанрово-композиционное разнообразие позволяет познакомить студентов с речевыми формулами, лексикой, фразеологией, характерной для различных сфер жизни англоговорящих стран;

– визуальный контакт с говорящим, возможность задать вопрос, обратиться за объяснением. Реализация этого признака ситуативной аутентичности ограничена из-за использования преимущественно аудиозаписей, однако существует множество интересных видеоматериалов, благодаря которым можно видеть и говорящих, и их окружение.

Критерий *реактивной аутентичности* предполагает отклик на прослушанный текст, что соответствует типичной ситуации реального общения, так как в реальной жизни текст вызывает у слушателей определенную реакцию. Следовательно, целесообразно предлагать для аудирования эмоционально окрашенные тексты, как правило, проблемного характера, которые могут служить хорошим примером ведения дискуссии и аргументации для студентов. Аудио материалы с выражением отношения прямым или косвенным образом, насыщенные междометиями, эмфатическими конструкциями и восклицаниями также вызывают живой интерес и отклик студентов, а развернутое выражение своего отношения является «показателем готовности к естественному общению на иностранном языке» [2, с. 20].

Рассмотрим понятие «*аутентичность заданий*». Цель обучения аудированию на уроке — подготовить студентов к компетентному взаимодействию с другими людьми на иностранном языке в реальной жизни. Для достижения этой цели необходимо имитировать, искусственно создавать жизненные ситуации в аудитории, чтобы они стали привычными для студентов. В учебный процесс целесообразно вносить задания для развития умений и навыков аудирования, которые будут востребованы в жизни. Под аутентичными заданиями подразумеваются те задания, которые выполняли бы носители языка при прослушивании того же текста в реальной ситуации общения. Рассмотрим главные отличительные признаки аутентичных заданий.

1. Соответствие задания цели его создания для носителей языка, например, прогноз погоды прослушиваются с целью узнать погодные условия в конкретном городе.

2. Подготовка к восприятию аудио материалов для приближения учебной ситуации к реальной. Предварительное знакомство с контекстом, тематикой аудио материала не противоречит принципу аутентичности. Более того, студенты уже находятся в «невыгодном» положении, они не имеют возможности прервать и переспросить собеседника, восполнить пробел в понимании за счет невербальной информации, например, мимики и жестов, поэтому этап подготовки к аудированию целесообразен.

3. Аутентичное задание не предполагает знакомства со всеми неизвестными языковыми единицами из текста до его прослушивания. Воспринимая на слух сообщения на родном языке, мы также сталкиваемся с новыми словами, но контекстуальная догадка помогает компенсировать пробелы в понимании. Языковую и смысловую догадку следует развивать и у студентов, чтобы аутентичный текст в иноязычной среде не стал недоступным для понимания и не вызвал психологического барьера из-за наличия незнакомых слов.

4. Аутентичное задание предполагает в большинстве случаев реакцию на информацию в процессе аудирования [4, с. 110]. Воспринимая сообщение, мы часто не ждем до конца, а выражаем свое согласие, неодобрение или удивление во время слушания вербально или невербально. Полезно предлагать письменно реагировать на текст во время его прослушивания, например, задание на заполнение анкеты для приема в спортивный клуб личными данными говорящего при прослушивании интервью.

5. Вовлечение студентов в поиск правильных ответов. Даже в случае затруднений студентов с выбором правильного ответа не следует спешить с его констатацией, а предоставить возможность студентам самим выяснить его, прослушав запись еще раз. Данное положение приобретает исключительную значимость для развития автономии будущих учителей [5, с. 46].

Итак, чтобы приблизить аудирование в аудитории к реальной ситуации общения, целесообразно выбирать материалы с учетом вышеизложенных критериев аутентичности, назначение же конкретного типа текста определит задание, которое следует предложить студентам при его прослушивании. Представим соотнесение типов аудио текстов с аутентичными заданиями в таблице 1.

Тип аудиоматериалов	Цель прослушивания аудиоматериалов	Аутентичное задание
Лекция	Получение информации	Конспектировать, составить краткое содержание (summary)
Объявление	Проверка времени прибытия/отправления	Выяснить конкретное время / номер поезда / название станции
Новости	Получение информации о событиях в мире	Выразить свою оценку / отношение, выяснить, что / где / когда произошло
Инструкция-указание	Нахождение объекта, места назначения	Проследить маршрут по карте / нарисовать маршрут, следуя указаниям
Песни	Развлечение, отдых	Выразить свое отношение, спеть вместе с аудиозаписью или самостоятельно
Описание человека/места	Узнать человека / место по отличительным чертам, выбрать место	Узнать человека на фотографии, выбрать соответствующее фото; выбрать понравившееся место для отдыха /строительства дома
Прогноз погоды	Узнать о погоде на ближайший день в городе / регионе	Выяснить температуру, ожидаемую погоду на день / неделю в указанном месте

Заключение. Использование аутентичных материалов для обучения аудированию, отобранных с учетом и в соответствии с критериями аутентичности, и заданий может стать эффективным способом интенсификации обучения данному виду речевой деятельности студентов на этапе высшего образования и способствовать развитию иноязычной коммуникативной компетенции в целом.

Список цитируемых источников

1. Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) [Electronic resource] // Council of Europe. — 2020. — Режим доступа: <https://www.coe.int/en/web/common-european-framework-reference-languages>. — Дата доступа: 08.11.2020.
2. Мильруд, Р. П. Современные концептуальные принципы коммуникативного обучения иностранным языкам / Р. П. Мильруд, И. Р. Максимова // Иностр. яз. в шк. — 2000. — № 5. — С. 17—22.
3. Носонович, Е. В. Критерии содержательной аутентичности учебного текста / Е. В. Носонович, Р. П. Мильруд // Иностр. яз. в шк. — 1999. — № 2. — С. 6—12.
4. Ur, P. A Course in Language Teaching: Practice and Theory / P. Ur. — Cambridge : CUP, 1996. — 376 p.
5. Haines, S. For and Against Authentic Materials / S. Haines. — MET, 1995. — Vol. 4/3. — 128 p.

UDC 81

G. B. Pashayeva

Sumgayit State University, Sumgayit, the Republic of Azerbaijan

QUANTITATIVE LINGUISTICS (SOME THEORETICAL ISSUES)

Introduction. The influence of all the processes taking place in society on language is an undeniable fact. The gradual improvement of modern computing techniques makes it relevant to linguistic research. Moreover, the process of automation of various fields is being carried out rapidly, and the process does not go beyond linguistics. Thus, in modern times, a new stage in the development of linguistics — computer linguistics is emerging and developing rapidly. Computer linguistics is closely related to cognitive linguistics. However, the theoretical issues of quantitative (quantum) linguistics are accepted as a new concept in Azerbaijani linguistics.

Main part. Quantitative linguistics is a branch of computer linguistics, which in its turn is one of the branches of general linguistics. However, at present there is no information about it in any scientific publications and textbooks. This means that the science is a new research area. The term “quantitative” is derived from the Latin word “quantus”, which is translated as “quantity” into the Russian language.

Computer linguistics deals with mathematical and computer modeling of processes of human and animal thinking. It is associated with the restoration of natural languages. Corpus linguistics carries out the development and creation of a large number of text corpora (language data, specially selected texts for solving language problems) for further research. Language statistics is a set of issues related to the collection, measurement, monitoring and analysis of